

دفترچه راهنمای

ماشین لباسشویی

قبل از شروع به نصب، دستورالعمل ها را با دقت مطالعه کنید. این کار باعث سهولت نصب می شود و اطمینان حاصل می شود که محصول بدرستی و با ایمنی نصب شده است. پس از نصب، این دستورالعمل ها را برای مراجعه در آینده در نزدیکی محصول نگهداری کنید.



WM-T35MINI



این دفترچه راهنما ممکن است دربرگیرنده تصاویر و محتوایی باشد که با مدل خریداری شده توسط شما متفاوت است.
این دفترچه راهنما ممکن است توسط سازنده تغییر کند.

۳	دستورالعمل های ایمنی
۳	دستورالعمل های ایمنی مهم
۸	نصب
۸	قطعات
۸	لوازم جانی
۹	مشخصات
۱۰	شرایط محل نصب
۱۱	باز کردن و جدا کردن لوازم بسته بندی
۱۱	سرمم بندی ماشین لباسشویی پایه ای
۱۲	وصل کردن شیلنگ ورودی
۱۵	نصب شیلنگ تخلیه
۱۶	تراز کردن دستگاه
۱۷	عملکرد
۱۷	استفاده از دستگاه
۱۸	دسته بندی موارد شستنی
۱۹	بستن درب و کشو
۲۰	افزودن محصولات تمیزکننده
۲۲	صفحه کنترل
۲۳	جدول برنامه
۲۵	گزینه برنامه
۲۶	قابلیت های هوشمند
۲۶	استفاده از عملکرد Smart Diagnosis™
۲۷	مراقبت و نگهداری از دستگاه
۲۷	تمیز کردن ماشین لباسشویی
۲۸	تمیز کردن محفظه شستشو
۲۸	تمیز کردن فیلتر آب ورودی
۲۹	تمیز کردن فیلتر پرزگیر
۲۹	هشدار در مورد یخ زدن در طی زمستان
۳۱	عیب یابی
۳۱	مشکلات عیب یابی
۳۶	پیام های خطا

دستورالعمل های ایمنی زیر برای جلوگیری از بروز خطرهای احتمالی پیش بینی نشده یا آسیب هایی است که نتیجه استفاده نادرست یا غیرایمن از دستگاه است. این دستورالعمل ها به بخش های 'هشدار' و 'احتیاط' تقسیم شده که در زیر توصیف شده اند.

! این نماد برای عملکردها و اقداماتی به کار می رود که ممکن است خطرهای احتمالی ایجاد کنند. بخش های همراه با این نماد را با دقت مطالعه کنید و دستورالعمل ها را دنبال کنید تا از بروز هرگونه خطر احتمالی جلوگیری شود.

! هشدار

این عبارت نشان دهنده این است که عدم دنبال کردن دستورالعمل ها ممکن است جراحات های جدی یا مرگ را به همراه داشته باشد.

! احتیاط

این عبارت نشان دهنده این است که عدم دنبال کردن دستورالعمل ها ممکن است جراحات های جزئی یا آسیب به دستگاه را به همراه داشته باشد.

دستورالعمل های ایمنی مهم

! هشدار

برای کم کردن احتمال انفجار، آتش سوزی، مرگ، برق گرفتگی، جراحات یا سوختگی در افراد در هنگام استفاده از این دستگاه، موارد احتیاط اولیه را دنبال کنید، از جمله موارد زیر:

کودکان حاضر در خانه

این دستگاه برای استفاده توسط افرادی (از جمله کودکان) که قابلیت های فیزیکی، حسی یا ذهنی محدودی دارند ساخته نشده است، همچنین برای کسانی که تجربه و دانش کافی را ندارند، مگر اینکه هنگام استفاده از دستگاه تحت نظارت یا راهنمایی فردی باشند که مسئول حفظ ایمنی آنها است. مراقب کودکان باشید تا با دستگاه بازی نکنند.

نصب

- اگر دستگاه آسیب دیده است، خراب است، بخشی از آن باز شده است یا قطعات معیوب یا ناقص از جمله کابل یا سیم آسیب دیده دارد هرگز آن را روشن نکنید.
- این دستگاه باید تنها توسط دو یا چند نفر در حالیکه آن را محکم گرفته اند حمل شود.
- دستگاه را در مکان مرطوب و دارای گرد و خاک نصب نکنید. دستگاه را در هوای آزاد، یا محلی که در معرض شرایط آب و هوایی قرار دارد مانند تابش مستقیم آفتاب، باد یا باران یا دمای زیر نقطه انجماد نصب یا نگهداری نکنید.
- شیلنگ تخلیه را برای جلوگیری از جدا شدن محکم کنید.
- اگر کابل برق آسیب دیده است یا پریز دیواری شل است، از کابل برق استفاده نکنید و با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.
- این دستگاه نباید پشت یک درب قابل قفل شدن، یک درب کشویی یا درب دارای لولا در طرف مخالف به سمت دستگاه به شکلی نصب شود که درب دستگاه بطور کامل باز نشود.
- این ماشین لباسشویی پایه ای باید در زیر یک ماشین لباسشویی درب از جلو LG که بعد از سال ۲۰۰۹ تولید شده است، نصب شود.
- این دستگاه باید دارای اتصال زمین باشد. در صورت بدکار کردن یا خرابی، اتصال زمین خطر برق گرفتگی را با ایجاد یک مسیر دارای حداقل مقاومت در برابر جریان الکتریکی کاهش خواهد داد.
- این دستگاه مجهز به کابل برقی است که دارای کندانکتور اتصال زمین و یک دوشاخه دارای اتصال زمین است. دوشاخه برق باید به یک پریز مناسب وصل شود که بر اساس همه قوانین و مقررات شرکت برق منطقه نصب شده و دارای اتصال زمین باشد.

- اتصال نامناسب کنداكتور مجهز به اتصال زمین می تواند منجر به برق گرفتگی شود. اگر در مورد اینکه اتصال زمین دستگاه درست انجام شده است شک دارید با يك برق کار یا تکنسین مرکز خدمات مشورت کنید.
- کابل برق همراه دستگاه را دستکاری نکنید. اگر کابل در پریز جا نمی رود، از یک تکنیسین برق ماهر بخواهید یک پریز جدید مناسب نصب کند.

عملکرد

- برای فشار دادن یا جدا کردن یک واحد عملیاتی از اشیاء تیز مانند دریل یا سنجاق استفاده نکنید.
- هیچ کدام از قطعات دستگاه را تعمیر یا تعویض نکنید. همه تعمیرات و خدمات باید توسط پرسنل خدماتی ماهر انجام شوند مگر اینکه غیر از آن در این دفترچه راهنما توصیه شده باشد. تنها از قطعات مجاز کارخانه استفاده کنید.
- از شیلنگ جدید یا ست شیلنگ همراه دستگاه استفاده کنید. استفاده از شیلنگ های کهنه ممکن است موجب نشتی آب و در نتیجه آسیب دیدن اموال شود.
- اگر محفظه شستشو در حال حرکت است دست به دستگاه نزنید.
- مواد قابل اشتعال مانند کرک، کاغذ، قالیچه، مواد شیمیایی و غیره را در زیر و اطراف دستگاه قرار ندهید.
- از قرار دادن حیوانات مانند حیوانات خانگی در این دستگاه خودداری کنید.
- دستگاه را با درب باز رها نکنید. ممکن است کودکان از درب آویزان شوند یا به داخل دستگاه بروند و باعث آسیب دیدگی یا جراحت شود.
- وقتی دستگاه در حال کار است هرگز به قسمت های داخلی آن دست نزنید. منتظر بمانید تا درام بطور کامل متوقف شود.
- از قرار دادن، شستن یا خشک کردن اقلامی که با مواد قابل اشتعال یا انفجاری تمیز شده، شسته شده، آغشته شده یا آلوده شده اند (مانند موم، روغن، رنگ، گازولین، چربی زداها، محلول های خشکشویی، نفت، روغن گیاهی، روغن خوراکی، و غیره) خودداری کنید. استفاده نامناسب می تواند باعث آتش سوزی یا انفجار شود.

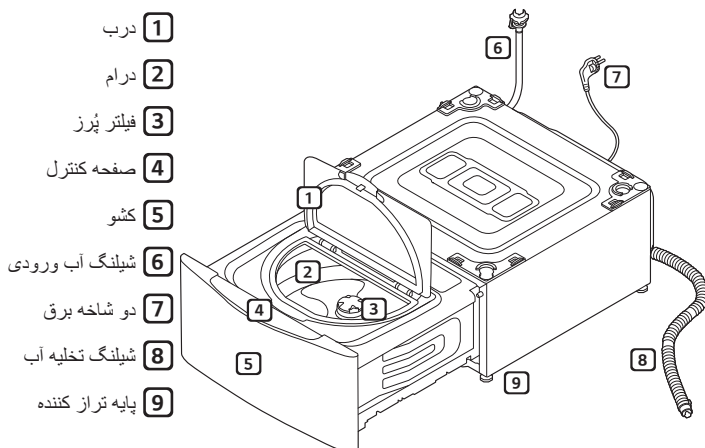
- در صورت سرریز شدن آب از دستگاه، کابل برق را بکشید و با مرکز اطلاعات مشتری LG Electronics تماس بگیرید.
- وقتی درب دستگاه باز است، درب را بیش از اندازه به پایین فشار ندهید.
- در هنگام اجرای برنامه ای که دارای حرارت زیاد است از دست زدن به درب خودداری کنید.
- از گازهای قابل اشتعال و مواد محترقه (بنزن، بنزین، تینر، نفت، الکل و غیره) در نزدیکی دستگاه استفاده نکنید.
- اگر شیلنگ تخلیه یا شیلنگ ورودی در زمستان یخ زد، تنها بعد از آب کردن یخ از آنها استفاده کنید.
- همه مواد شوینده، نرم کننده ها و سفیدکننده ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
- با دستان خیس به کابل برق یا دکمه های دستگاه دست نزنید.
- هنگامی که دوشاخه را از پریز بیرون می کشید، دوشاخه را بگیرید نه سیم برق را.
- کابل برق را بیش از حد تا نکنید یا جسم سنگین بر روی آن قرار ندهید.
- در صورت نشستی گاز (ایزوبوتان، پروپان، گاز طبیعی، غیره)، به دستگاه یا کابل برق دست نزنید و محل را فوراً تهویه کنید.
- ماشین لباسشویی پایه ای را با دو یا تعداد بیشتری از ماشینهای لباسشویی پایه ای روی هم قرار گرفته شده، استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از شکسته شدن شیشه در، هنگام بستن آن زیاد محکم فشار ندهید.
- با پا روی ماشین لباسشویی پایه ای نروید.
- قالیچه، کف پوش، کفش یا پتوی حیوانات خانگی یا هر چیز دیگری بجز لباس یا ملافه را در این ماشین نشویید.
- این دستگاه فقط باید برای مصارف داخل خانه استفاده شود و نباید در وضعیت متحرک مورد استفاده قرار گیرد.
- در را با پا باز نکنید یا نبندید.

مراقبت و نگهداری از دستگاه

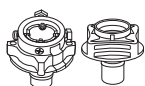
- بعد از برطرف کردن کامل هر گونه رطوبت و گرد و خاک کابل برق را محکم به پریز بزنید.
- قبل از تمیز کردن دستگاه، دوشاخه را از پریز خارج کنید.
- هنگام خارج کردن دوشاخه از پریز هرگز کابل را نکشید. همیشه دوشاخه را محکم بگیرید و آن را بطور مستقیم از پریز خارج کنید.
- از پاشیدن آب به بیرون یا داخل دستگاه برای تمیز کردن آن خودداری کنید.

معدوم نمودن دستگاه

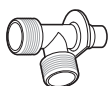
- قبل از دور انداختن یک دستگاه قدیمی آن را از برق بکشید. برای جلوگیری از استفاده نادرست کابل را مستقیماً از پشت دستگاه قطع کنید.
- همه مواد بسته بندی (مانند کیسه های پلاستیکی و یونولیت) را از دسترس کودکان خارج کنید. مواد بسته بندی می توانند موجب خفگی شوند.
- قبل از دور انداختن یا رها کردن این دستگاه درب آن را جدا کنید تا از خطر گیر افتادن کودکان یا حیوانات کوچک در آنها جلوگیری شود.



لوازم جانبی



رابط نوع عمومی / رابط
نوع پیچی



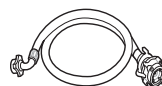
رابط
شیلنگ آب ورودی



شیلنگ تخلیه آب



شیلنگ ورودی
رابط



شیلنگ آب ورودی
(برای آب سرد)



پیمانه
اندازه گیری شوینده



آچار



ورق ترمز (سریس)



رابط
شیلنگ تخلیه آب



بست کابل



بست
(۳ عدد)



پیچها
(۴EA)/(۱۶EA)

• برای هر مدل، ممکن است متعلقات مختلف بکار رود.

مشخصات

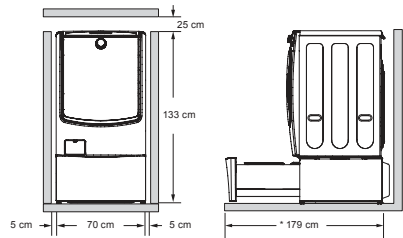
ظرفیت شستشو	۳/۵ کیلوگرم (شستشو)
تامین برق	۲۲۰ - ۲۴۰ ولت ~, ۵۰ هرتز
اندازه	۷۰۰ میلیمتر (عرض) x ۷۷۰ میلیمتر (عمق) x ۳۶۰ میلیمتر (ارتفاع)
وزن محصول	۴۹ کیلوگرم
فشار مجاز آب	۰/۸ - ۰/۱ MPa (۱/۰ - ۸/۰ kgf / cm ²)

- صورت ظاهری و مشخصات محصول ممکن است برای بهبود کیفیت محصول بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.
- دمای آب گرم بیرونی وارد شده به ماشین نباید از ۶۵ درجه سانتیگراد بالاتر باشد.
- برای متصل کردن دستگاه به منبع آب به هیچ محافظ بازگشت جریان نیاز نیست.

شرایط محل نصب

محل

- دستگاه را در محلی که دمای آنجا زیر نقطه صفر است قرار ندهید. شیلنگ های یخ زده ممکن است تحت فشار بترکند. دکه های دستگاه ممکن است در دماهای کمتر از نقطه یخ زدن درست کار نکنند و خراب شود.
- دستگاه را در محلی نصب کنید که در صورت خرابی، تکنسین تعمیر به آسانی به آن دسترسی داشته باشد.
- وقتی دستگاه نصب شده است، هر چهار پایه دستگاه را با استفاده از آچار تسمه حمل که همراه دستگاه است تنظیم کنید تا از باثبات ماندن دستگاه اطمینان حاصل شود و یک فضای باز در حدود ۲۵ سانتی متر بین بالای دستگاه و زیر هر گونه کابینت بالای آن وجود داشته باشد.
- اگر دستگاه در زمستان حمل شده است و دما زیر نقطه انجماد است، دستگاه را قبل از اینکه روشن کنید به مدت چند ساعت در دمای اطاق قرار دهید.
- از سینی چکه گیر استفاده نکنید چون ممکن است مانع کشو شود. استفاده از سینی چکه گیر ممکن است باعث افزایش لرزش و صدا در هنگام کار دستگاه شود.



* ۱۷۹ سانتیمتر: فاصله اضافه لازم برای سرویس.

تراز سطح زیر دستگاه: شیب مجاز زیر کل دستگاه ۱° است.

پریش برق: باید در فاصله ۱/۵ متری از هر طرف محل قرار گرفتن دستگاه باشد.

فاصله جانی: ۵ سانتیمتر در کناره ها و ۱۰ سانتیمتر در پشت دستگاه.

- محصولات شستی را هیچ وقت بر روی دستگاه قرار نداده یا نگهداری نکنید.
- این محصولات ممکن است به رنگ بدنه یا دکه ها آسیب برسانند.

هشدار

- این دستگاه برای استفاده در کشتی یا استفاده در سازه های متحرک مانند کاروان، هواپیما و غیره طراحی نشده است.

اتصال الکتریکی

- از کابل رابط یا سه شاخه برق استفاده نکنید.
- همیشه بعد از استفاده، دوشاخه دستگاه را از برق بکشید و شیر آب را ببندید.
- دستگاه را بر اساس مقررات سیم کشی شرکت برق به یک پریز دارای اتصال زمین متصل کنید.
- دستگاه باید طوری قرار داده شود که دسترسی به دوشاخه آسان باشد.
- دستگاه فقط باید توسط شرکت مشتریان گلدیران تعمیر شود. تعمیر توسط افراد بی تجربه می تواند موجب جراحات یا خرابی جدی دستگاه شود. با شرکت مشتریان گلدیران تماس بگیرید.

هشدار

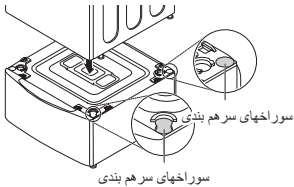
- دوشاخه باید به یک پریز مناسب وصل شود که بر اساس همه قوانین و مقررات محلی نصب شده و دارای اتصال زمین باشد.

محل قرارگیری

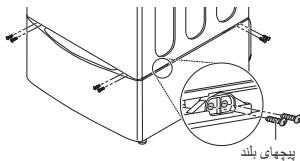
- دستگاه را بر روی یک کف مسطح و محکم نصب کنید.
- اطمینان حاصل کنید که چرخش هوا در اطراف دستگاه با قالیچه، قالی و غیره مختل نمی شود.
- هرگز سعی نکنید که ناهمواری سطح را با قرار دادن تکه های چوب، مقوا یا مواد مشابه در زیر دستگاه برطرف کنید.
- اگر قرارگیری دستگاه در کنار اجاق گاز یا اجاق ذغالی اجتناب ناپذیر است یک عایق (۸۵×۶۰ سانتی متری) که با فویل آلومینیوم به سمت گاز یا اجاق پوشانده شده است باید بین دو دستگاه قرار داده شود.

سرهم بندی ماشین لباسشویی پایه ای

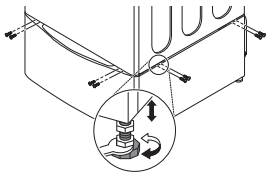
۱ پیش از سرهم بندی، مطمئن شوید که پایه های تراز کننده ماشین لباسشویی درب از جلو، بطور کامل به عقب کشیده شده اند. ماشین لباسشویی درب از جلو را روی ماشین لباسشویی پایه ای قرار دهید. مطمئن شوید که سوراخهای روی ماشین لباسشویی پایه ای با سوراخهای ماشین لباسشویی درب از جلو تنظیم هستند.



۲ برای اتصال مطمئن ماشین لباسشویی درب از جلو به ماشین لباسشویی پایه ای، ۴ پیچ بلند (موجود در جعبه) را در هر یک از گوشه ها ببندید.



۳ پایه های ماشین لباسشویی درب از جلو را کمی بچرخانید تا روی ماشین لباسشویی پایه ای به راحتی جای بگیرند.



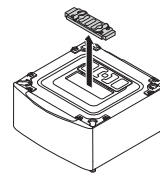
باز کردن و جدا کردن لوازم بسته بندی

۱ دستگاه را از روی یونولیت کف بلند کنید.

• اگر لازم است دستگاه را بخوابانید تا بتوانید کارتن زیر را جدا کنید، همیشه مراقب پهلوی دستگاه باشید و آن را با احتیاط به یک سمت بخوابانید. دستگاه بر روی جلو یا عقب نخوابانید.

۲ یونولیت مکعبی را بکنید و برای استفاده بعدی نگه دارید.

• اگر قرار است ماشین لباسشویی در آینده جابجا شود، یونولیت مکعبی در پیشگیری از وارد آمدن آسیب به ماشین لباسشویی در هنگام حمل کمک خواهد کرد.

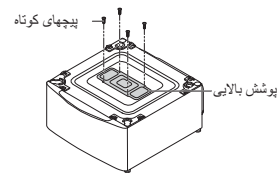


توجه

• برای پیشگیری از آسیب، تا زمان قرار گرفتن ماشین لباسشویی در موقعیت نهایی خود، یونولیت مکعبی را بردارید.

۳ پوشش بالایی را به اندازه ۱۸۰ درجه بچرخانید.

• شکاف بالای دستگاه را با پوشش بالایی بپوشانید و با بستن ۴ پیچ (که در جعبه بسته بندی موجود است)، آنرا در جایش محکم کنید.



هشدار



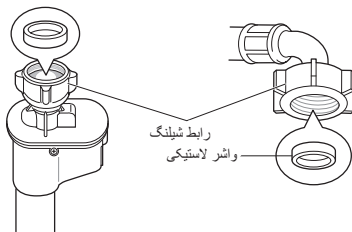
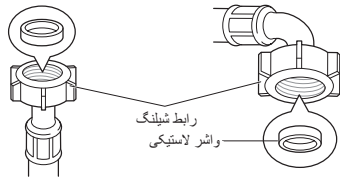
• برای جلوگیری از شوک الکتریکی یا اتصال کوتاه در اثر چکه های آب، پوشش بالایی باید نصب شود. کوتاهی در این کار، می تواند باعث آسیب جدی، آتش سوزی، شوک الکتریکی یا مرگ شود.

هشدار

بررسی واشر لاستیکی شیلنگ آب ورودی

همراه با شیلنگهای آب ورودی، دو واشر لاستیکی ارائه شده است. آنها برای جلوگیری از نشت آب بکار می روند. مطمئن شوید که اتصال به شیرها به اندازه کافی محکم است.

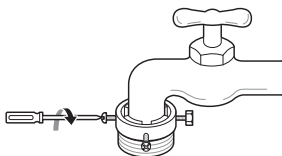
- این ماشین لباسشویی پایه ای باید در زیر یک ماشین لباسشویی درب از جلو LG که بعد از سال ۲۰۰۹ تولید شده است، نصب شود. (فقط ماشین لباسشویی ۱۶-۲۱ کیلوگرمی)
- ماشین لباسشویی پایه ای به تنهایی کار نخواهد کرد.
- به منظور عملکرد درست، ماشین لباسشویی پایه ای باید در زیر یک ماشین لباسشویی درب از جلو ساخت LG نصب شود.



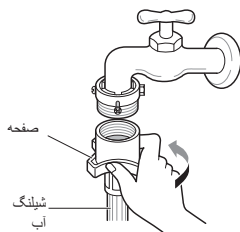
وصل کردن شیلنگ ورودی

- فشار آب ورودی باید بین 0.1 MPa و 0.8 MPa ($1.0 - 8.0 \text{ kgf/cm}^2$) باشد.
- هنگام وصل کردن شیلنگ به شیر مراقب باشید رابط هرز نشده و یا دنده به دنده نشود.
- اگر فشار آب ورودی بیش از 0.8 MPa باشد، باید یک دستگاه فشار شکن نصب شود.
- به طور ادواری شیلنگ را بررسی کنید و در صورت لزوم شیلنگ را تعویض کنید.

۳ تبدیل را به سمت انتهای شیر فشار دهید بطوری که واشر لاستیکی یک اتصال محکم ایجاد کند. چهار پیچ نگهدارنده را سفت کنید.

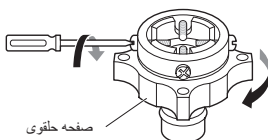


۴ شیلنگ تامین آب را بصورت عمودی رو به بالا بکشید بطوری که واشر لاستیکی در داخل شیلنگ بتواند بطور کامل به شیر بچسبد و سپس آن را با پیچاندن به سمت راست سفت کنید.



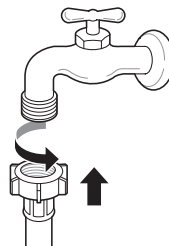
وصل کردن شیلنگ نوع فشاری به شیر بدون دنده

۱ صفحه حلقوی تبدیل را باز کنید و چهار پیچ نگهدارنده را شل کنید.



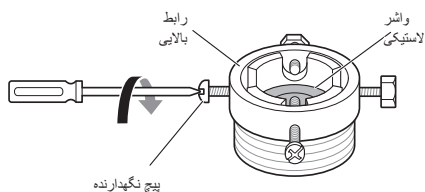
وصل کردن شیلنگ به شیر آب

وصل کردن شیلنگ نوع پیچی به شیر دارای دنده
رابط شیلنگ را بر روی شیر تامین آب ببندید.

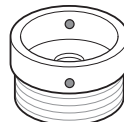


وصل کردن شیلنگ نوع پیچی به شیر بدون شیر

۱ چهار پیچ نگهدارنده را شل کنید.

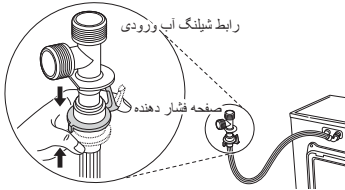


۲ اگر شیر بزرگتر از آن است که تبدیل به آن بخورد صفحه راهنما را بردارید.

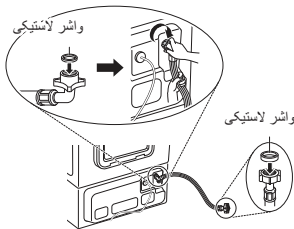


وصل کردن شیلنگ به دو ماشین لباسشویی

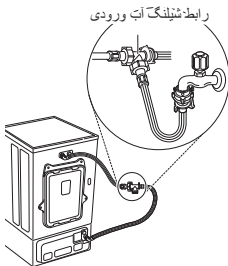
۱ رابط آب ورودی را به شیلنگ آب ورودی ماشین لباسشویی درب از جلو وصل کنید. بسته متعلقات نصب ماشین لباسشویی پایه ای را باز کنید.



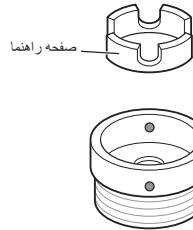
۲ شیلنگ آب ورودی ماشین لباسشویی پایه ای را به رابط شیلنگ آب ورودی روی ماشین لباسشویی پایه ای وصل کنید.



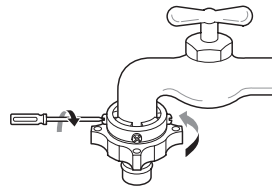
۳ شیلنگ آب ورودی ماشین لباسشویی درب از جلو را که بصورت جانبی ارائه شده است، به رابط شیلنگ آب ورودی و شیر آب وصل کنید.



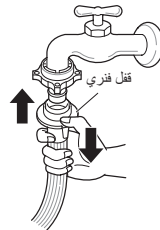
۲ اگر شیر بزرگتر از آن است که تبدیل به آن بخورد صفحه راهنما را بردارید.



۳ تبدیل را به سمت انتهای شیر فشار دهید بطوری که واشر لاستیکی یک اتصال محکم ایجاد کند. چهار پیچ نگهدارنده و صفحه حلقوی آداپتور را سفت کنید.



۴ قفل فنری را به سمت پایین بکشید، شیلنگ را به داخل تبدیل فشار دهید و قفل فنری را رها کنید. مطمئن شوید که تبدیل سر جای خود قفل شده است.



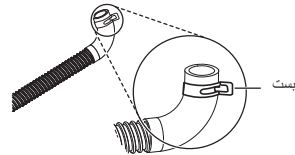
توجه

• بعد از وصل کردن شیلنگ آب به شیر، شیر آب را باز کنید تا هر گونه ماده خارجی (کثیفی، شن، خاک اره و غیره) از لوله ها خارج شود. اجازه دهید آب در داخل سطل تخلیه شود و دمای آب را بررسی کنید.

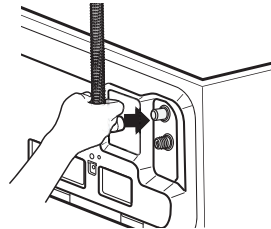
نصب شیلنگ تخلیه

- شیلنگ تخلیه نباید بیشتر از ۱۰۰ سانتی متر بالاتر از کف قرار داده شود. آب دستگاه ممکن است تخلیه نشده یا تخلیه به کندی صورت بگیرد.

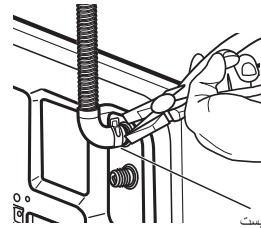
۱ بست را روی زانویی شیلنگ تخلیه ببندازید.



۲ شیلنگ را از قسمت زانویی به بالا بچرخانید و قسمت زانویی را به داخل خروجی تخلیه واقع در پشت ماشین لباسشویی پایه ای فشار دهید.



۳ به کمک انبردست، بست را طوری تنظیم کنید که شلنگ را در محل محکم کرده و از نشتی آب جلوگیری شود.

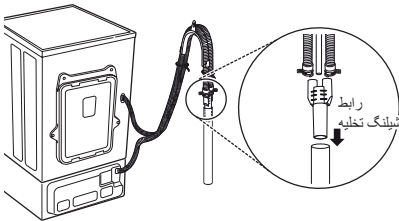


استفاده از رابط شیلنگ تخلیه

۱ شیلنگ تخلیه ماشین لباسشویی درب از جلو و ماشین لباسشویی پایه ای را به رابط تخلیه وصل کنید.

۲ بستهای ورقی داده شده را در انتهای دو شیلنگ تخلیه فرو کنید.

۳ شیلنگهای تخلیه را محکم در داخل رابط تخلیه فشار دهید.



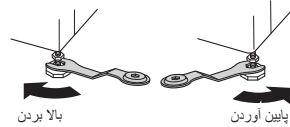
⚠ احتیاط

- بستهای ورقی را طوری تنظیم کنید که از شل شدن شیلنگها یا نشت جلوگیری کنند. کوتاهی در انجام این کار می تواند به بالا آمدن آب منجر شود. استفاده از رابط تخلیه، به جلوگیری از بالا آمدن آب، بوهای نامطبوع یا تخلیه نامناسب کمک می کند.

تراز کردن دستگاه

اگر سطح زیر ناهموار است، در صورت لزوم پایه قابل تنظیم را بچرخانید (تکه های چوب و غیره زیر پایه قرار ندهید). مطمئن شوید که هر چهار پایه ثابت هستند و بر روی زمین قرار گرفته اند و سپس (با استفاده از یک تراز) بررسی کنید که دستگاه کاملاً تراز شده است.

- وقتی دستگاه تراز شد، قفل پایه را به سمت پایین دستگاه محکم کنید. همه قفل های پایه باید محکم شوند.



بررسی حرکت

- وقتی لبه های صفحه بالایی فشار داده شود، دستگاه نباید اصلاً به بالا و پایین حرکت کند (هر دو مسیر را بررسی کنید). اگر دستگاه هنگام فشار دادن صفحه بالایی حرکت کرد، پایه را دوباره تنظیم کنید.

هشدار

- هنگام سوار کردن ماشین لباسشویی در از جلو بر روی ماشین لباسشویی پایه ای، از پایه تراز کننده ماشین لباسشویی پایه ای برای تراز کردن هر دو استفاده کنید. پایه های تراز کننده ماشین لباسشویی در از جلو باید در کوتاهترین حالت باشند و برای ایمن کردن آنها، مهره های قفل کننده باید در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت چرخانده شوند.

توجه

- کف پوش چوبی یا موقت می تواند به لرزش بیشتر و عدم تعادل کمک کند.
- اگر ماشین لباسشویی در یک محل بلند نصب شده است، باید آن را محکم تر کنید تا خطر افتادن از بین برود.

استفاده از صفحات ضد لغزش (انتخابی)

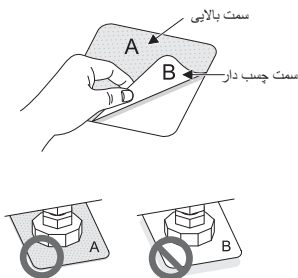
اگر دستگاه را بر روی یک سطح لغزنده نصب کنید، ممکن است در اثر لرزش بیش از حد حرکت کند. تراز کردن نامناسب می تواند از طریق سر و صدا و لرزش موجب بد کار کردن شود. اگر این مساله رخ داد، صفحات ضد لغزش را در زیر پایه تراز قرار داده و سطح را تنظیم کنید.

- برای چسباندن صفحات ضد لغزش، ابتدا زمین را تمیز کنید.
- از یک دستمال برای پاک کردن و تمیز کردن اجسام خارجی و رطوبت استفاده کنید. اگر رطوبت باقی بماند، صفحات ضد لغزش ممکن است لیز بخورند.

۲ بعد از قرار دادن دستگاه در محل نصب آن را تراز کنید.

- سمت چسب دار صفحات ضد لغزش را بر روی زمین قرار دهید.

- موثرترین روش، بکار بردن صفحات ضد لغزش در زیر پایه های جلو است. اگر گذاشتن صفحات در زیر پایه های جلو سخت است، آنها را در زیر پایه های عقب قرار دهید.



۴ مطمئن شوید که دستگاه تراز است.

- لبه های بالایی دستگاه را به آرامی فشار یا تکان دهید تا مطمئن شوید که دستگاه تکان نمی خورد. اگر دستگاه تکان می خورد، دستگاه را دوباره تراز کنید.

توجه

- صفحات ضد لغزش را می توانید از شرکت مشتریان گلدیران تهیه کنید.

استفاده از دستگاه

- برنامه شستشوی مورد نظر را انتخاب کنید.
- دکمه انتخاب برنامه را پش سر هم فشار دهید تا اینکه برنامه مورد نظر انتخاب شود.



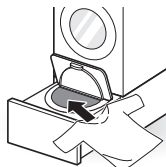
- ۶ برنامه را شروع کنید.
- دکمه **شروع/مکث** را فشار دهید تا شستشو آغاز شود. ماشین لباسشویی بدون آب کمی تکان خواهد خورد تا وزن بار خود را محاسبه کند. اگر دکمه **شروع/مکث** در عرض ۵ دقیقه فشار داده نشود، ماشین لباسشویی خاموش خواهد شد و همه تنظیمات پاک خواهند شد.



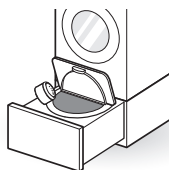
- ۷ نرم کننده را اضافه کنید.
- وقتی از دستگاه حدوداً ۲۰ ثانیه صدای آهنگ پخش می شود، نرم کننده را اضافه کنید و دکمه **شروع/مکث** را فشار دهید تا شستشو دوباره آغاز شود.

- ۸ پایان شستشو.
- وقتی شستشو به پایان رسید، آهنگی پخش خواهد شد. فوراً لباسهایتان را از ماشین لباسشویی بردارید تا از چروک شدن و بو گرفتن جلوگیری شود.
- هنگامی که شستشو به پایان رسید، با یک حوله خشک، در، درب، لاستیک و داخل ماشین لباسشویی را تمیز کنید.

- ۱ لباس ها دسته بندی کرده و آنها را در دستگاه بگذارید.
- لباس ها را بر اساس نوع پارچه، سطح کثیفی، رنگ و میزان بار آنطور که نیاز است دسته بندی کنید. درب را باز کنید و لباس ها را در ماشین لباسشویی قرار دهید.



- ۲ مواد شوینده را اضافه کنید.
- با استفاده از پیمانه ی مربوط به مواد شوینده، مقدار مناسبی از مواد شوینده را در داخل محفظه شستشو پخش کنید.



- ۳ درب محفظه شستشو و کشو را ببندید.

- ۴ ماشین لباسشویی را روشن کنید.
- دکمه **روشن/خاموش** را فشار دهید تا ماشین لباسشویی روشن شود.



۳ مراقبت قبل از گذاشتن لباس ها.

- «مبله های داخلی» لباس زیر زنانه (مانند سوتین) را نشوید چون ممکن است به لباسهای دیگر یا ماشین لباسشویی آسیب بزنند و صدا ایجاد کنند
- همه جیب ها را بررسی کنید تا مطمئن شوید که خالی هستند. مواردی مانند میخ، کلیپس مو، کبریت، خودکار، سکه و کلید می توانند هم به ماشین لباسشویی و هم به لباس های شما آسیب برسانند.



- زیپ، قلاب و بند لباس ها را ببندید تا به لباس های دیگر گیر نکنند.
- کثیفی و لکه ها را قبلا با مقدار کمی ماده شوینده حل شده در آب و یا استفاده از یک برس مالش دهید تا به از بین رفتن کثیفی و لکه ها کمک شود.
- اگر یک لباس، بند بلندی دارد که به آن وصل شده است، آنرا طوری تنظیم کنید که آویزان نباشد و یا آنرا در توری شستشو قرار دهید.
- محتویات بالشها، پشتی ها یا تشکچه ها را خالی کنید و فقط رویه آنها را بشویید. محتویات داخلی ممکن است بیرون بیایند و به لباسها آسیب بزنند. قطعات پلاستیکی ممکن است لرزشهای غیر عادی ایجاد کنند.

⚠ احتیاط

- لباسهای کثیف با حجم زیاد را تقسیم بندی کنید تا در داخل ماشین لباسشویی کاملاً در آب غوطه ور شوند. اگر لباسها در هنگام شستشو انقباض داشته باشند، ممکن است در حین شستشو یا خشک کردن به لباسها و قطعات آسیب وارد کنند.

دسته بندی موارد شستنی

۱ به برجسب مراقبتی لباس مراجعه کنید.

- این برجسب حاوی اطلاعات درباره پارچه لباس شما است و اینکه چگونه باید آن را شست.
- علائم موجود بر روی برجسب لباس.



دمای شستشو



۲ دسته بندی موارد شستنی.

- برای گرفتن بهترین نتیجه، لباس ها را به دسته هایی تقسیم بندی کنید که بتوانید آنها را با یک برنامه بشویید.
- لازم است پارچه های مختلف در دماهای مختلف و با سرعت های چرخش متفاوت شسته شوند.
- دو یا چند حوله یا لباس بافتنی را همراه یکدیگر بشویید. اگر جداگانه شسته شوند، موارد شستنی که آب زیادی جذب می کنند ممکن است درست شسته نشده یا به علت کج شدن عمل خشک کردن چرخشی بصورت غیرطبیعی انجام شود.
- همیشه لباس های رنگ تیره را از لباس های رنگ روشن و سفید جدا کنید. بطور جداگانه بشویید چرا که انتقال رنگ و کرک می تواند باعث رنگ گرفتن لباس های سفید و روشن شود. در صورت امکان، لباس هایی که خیلی کثیف هستند را به همراه لباس های کمتر کثیف نشویید.

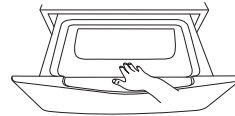
- کثیفی (زیاد، معمولی، کم): لباس ها را بر اساس مقدار کثیفی جدا کنید.
- رنگ (سفید، روشن، تیره) پارچه های سفید را از پارچه های رنگی جدا کنید.
- کرک (ایجاد کننده ها و جمع کننده های کرک و پرز): لباس هایی که پرز ایجاد می کنند و پرز به خود می گیرند را جداگانه بشویید.

توجه

- اگر لباسهای داخل ماشین لباسشویی بیش از اندازه باشند یا اگر در کاملاً بسته نباشد، ممکن است قفل در بشکند.
- اگر دستگاه در حال کار است یا علامت قفل کشو (🔒)، ظاهر شده است، در باز نمی شود. برای باز کردن در، دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا دستگاه متوقف شود و هنگامی که علامت قفل کشو (🔒)، ناپدید می شود، در را باز کنید. در و کشو را با زور باز نکنید.
- اگر **de1**، **de2**، **de3** یا یک علامت هشدار بر روی صفحه نمایش ظاهر شود، کشو و درب را کامل ببندید. پس از انجام این کار، دگمه شروع/مکث را فشار دهید.
- اگر کشو کامل باز نمی شود، کشو را با وارد کردن کمی زور با دو دست به جلو بکشید.
- اگر در هنگام کار دستگاه برق قطع شود، در باز نمی شود. دوباره به دستگاه برق وارد کنید یا با شرکت مشتریان گلدیران تماس بگیرید. (در حالت شستشو با آب جوش، ممکن است پس از وصل دوباره برق به علت دمای بالا در درون ماشین لباسشویی، در باز نشود).
- اگر به دلیل دمای بالا در باز نشود، با استفاده از برنامه آبکشی+خشک کردن، آبکشی را با آب سرد انجام دهید یا پیش از باز کردن در، مدتی صبر کنید.

بستن درب و کشو

۱ درب ماشین لباسشویی را هل بدهید تا کلیک کند.



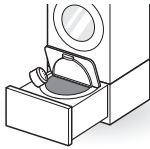
۲ کشو را هل بدهید تا کاملاً بسته شود.

⚠ احتیاط

- دستپاچان را در میان درب و ماشین لباسشویی نگذارید، چون ممکن است باعث آسیب دیدگی شود.
- باز کردن کشو و درب با زور، ممکن است باعث صدمه به قطعات و مشکلات ایمنی شود.
- بستن کشو پیش از بستن کامل درب، ممکن است باعث خراش شیشه درب شود.
- برای پیشگیری از تماس درب با ماشین لباسشویی درب از جلو، مطمئن شوید که کشو کاملاً به بیرون کشیده شده است.

افزودن ماده شوینده

شوینده را با پیمانه شوینده، اندازه گیری کرده و در داخل دیگ بریزید.



- از پیمانه اندازه گیر شوینده همراه دستگاه، برای اضافه کردن فقط یک پیمانه دیگر از شوینده، استفاده کنید.
- برای لباسهایی که کمتر کثیف هستند، اندازه شوینده را کم کنید. اگر بیش از اندازه شوینده استفاده کنید، کف های اضافه پس از آبکشی باقی خواهند ماند.

افزودن محصولات تمیزکننده

مقدار ماده شوینده

- ماده شوینده باید بر اساس دستورالعمل سازنده ماده شوینده استفاده شود و بر اساس نوع، رنگ، میزان کثیفی پارچه و دمای شستشو انتخاب شود.
- اگر از مقدار زیادی ماده شوینده استفاده شود، کف زیادی ممکن است تولید شود و منجر به نتیجه شستشوی بد شده یا بار سنگینی برای موتور بوجود آورد.
- اگر می خواهید از ماده شوینده مایع استفاده کنید از راهنمایی های ارائه شده توسط سازنده ماده شوینده استفاده کنید.
- اگر کف زیادی تولید می شود مقدار ماده شوینده را کم کنید.
- ممکن است لازم باشد استفاده از ماده شوینده برای دمای آب، میزان سختی آب، اندازه و سطح کثیفی بار دستگاه تنظیم شود. برای بهترین نتایج، از کف بیش از اندازه اجتناب کنید.
- قبل از انتخاب ماده شوینده و دمای آب برچسب نگهداری لباس ها را ببینید.
- هنگام استفاده از ماشین لباسشویی، از ماده شوینده مشخص شده برای هر نوع لباس فقط استفاده کنید:
 - مواد شوینده پودری عمومی برای همه انواع پارچه ها
 - مواد شوینده پودری برای پارچه های ظریف
 - مواد شوینده مایع برای همه انواع پارچه ها یا مواد شوینده مشخص شده فقط برای پشم
- برای عملکرد بهتر شستشو و سفیدکنندگی، از از پودر شوینده معمولی حاوی سفید کننده استفاده کنید.

افزودن نرم کننده ها

افزودن نرم کننده پارچه

حالت ۱. وقتی آهنگ ماشین به صدا در می آید:

۱ دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا شستشو متوقف شود.

۲ مایع نرم کننده پارچه را اضافه کنید.

۳ در را ببندید، کشو را ببندید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا شستشو دوباره آغاز شود.

توجه

- برای غیر فعال یا فعال کردن هشدار نرم کننده پارچه، دگمه **Extra Rinse** را فشار دهید و برای سه ثانیه نگه دارید.

حالت ۲. اگر فراموش کنید که نرم کننده را اضافه کنید:

۱ دگمه روشن/خاموش را فشار دهید تا شستشو را متوقف کنید.

۲ برنامه **Rinse+Spin** را انتخاب کرده و دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا شستشو دوباره آغاز شود. در هنگام هشدار، نرم کننده پارچه را اضافه کنید.

۳ در را ببندید، کشو را ببندید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا شستشو دوباره آغاز شود.

توجه

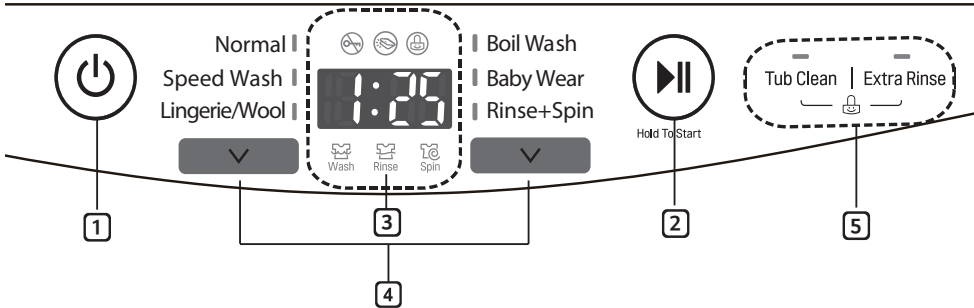
- نرم کننده پارچه را مستقیماً بر روی لباس ها نریزید.
- نرم کننده را می توان با آب نیز رقیق کرد و مستقیماً به محفظه شستشو اضافه کرد. نرم کننده رقیق نشده را مستقیماً بر روی لباسها نریزید چون ممکن است پارچه ها را لکه دار کند.

افزودن نرم کننده آب

- از نرم کننده آب مانند ضد آهک (مثلاً Calgon) می توان استفاده کرد تا میزان استفاده از ماده شوینده در نواحی دارای آب بسیار سخت کاهش پیدا کند. مقدار ماده را بر اساس مقدار مشخص شده در بسته بندی بریزید. ابتدا ماده شوینده و پس از آن نرم کننده آب اضافه کنید.
- از مقدار ماده شوینده لازم برای آب نرم استفاده کنید.

⚠ احتیاط

- سفید کننده را مستقیماً روی لباسها نریزید. این کار ممکن است باعث از بین رفتن رنگ در یک قسمت و آسیب به لباسها شود.
- هنگام شستشوی لباسها، از سفید کننده حاوی کلر یا تمیز کننده اسیدی استفاده نکنید، چون ممکن است به لباسها آسیب بزنند مانند تغییر رنگ و از بین رفتن رنگ لباسها.



1 دگمه روشن/خاموش

- دگمه روشن/خاموش را فشار دهید تا ماشین لباسشویی روشن شود.

2 دگمه شروع/مکث

- از این دگمه شروع/مکث برای شروع چرخه شستشو یا متوقف کردن چرخه شستشو استفاده می شود.
- اگر به توقف موقت چرخه شستشو نیاز است، دگمه شروع/مکث را فشار دهید.

توجه

- اگر در هنگام انتخاب یک برنامه، دگمه شروع/مکث را تا ۴ دقیقه فشار ندهید، ماشین لباسشویی بصورت خودکار خاموش می شود و همه تنظیمات مربوط به شستشو پاک می شوند.

3 صفحه نمایش

- صفحه نمایش، وضعیت شستشو و زمان تقریبی باقیمانده را نشان می دهد.
- علامت قفل کشو:
- علامت قفل در:
- علامت قفل کودک:

4 دگمه برنامه

- برنامه ها بر اساس نوع لباس موجود هستند.

5 گزینه ها

- از این دگمه ها برای انتخاب گزینه های دلخواه برای برنامه انتخاب شده استفاده کنید.
- چراغهای تنظیم در بالای دگمه ها روشن می شوند تا انتخاب جاری را نشان دهند.

جدول برنامه

برنامه شستشو

برنامه	توضیحات	نکته	حداکثر بار
Normal (معمولی)	از این برنامه برای شستن لباس های نسبتاً کثیف بجز پارچه های ظریف مانند پشم یا ابریشم استفاده کنید.	• فشار دادن دگمه شروع/مکث بدون انتخاب برنامه باعث خواهد بلافاصله برنامه معمولی و با استفاده از تنظیمات کارخانه اجرا شود.	۳/۵ کیلوگرم
Speed Wash (شستشوی سرعت)	از این برنامه برای تسريع در زمان شستشو برای لباس های کم و لباسهای کمتر کثیف استفاده کنید.	• در این برنامه، از شوینده به مقدار بسیار کم استفاده کنید.	۱ کیلوگرم
Lingerie/ Wool (لباس زیر زنانه / پشم)	از این برنامه برای شستن منسوجات، لباس زیر زنانه، یا پارچه های لطیف با امکان منقبض شدن یا تغییر شکل دادن استفاده کنید.	• برای کاهش آسیب بافت پارچه و بهبود کیفیت شستشو، برای پشم از شوینده مخصوص خنثی استفاده کنید. • برای جلوگیری از آسیب به لباسها، محفظه شستشو به آرامی به چپ و راست می چرخد.	۱/۵ کیلوگرم

برنامه	توضیحات	تکته	حداکثر بار
Boil Wash (شستشو با آب جوش)	از این برنامه برای شستن لباسهای زیر یا لباس کودک که باید استریل و سفید شوند استفاده کنید.	- در این برنامه، بدلیل دمای بالا، لباسها بطور کامل شسته می شوند. ۲/۱ ماده شوینده را که بوسیله سازنده برای یک حجم عادی توصیه شده است، استفاده کنید. - لباسهای سفید یا روشن را با لباسهای تیره نشویید چون ممکن است باعث رنگ دادن لباسها شود. - بهتر است لباسهایی را که دارای لکه های خون یا شیر هستند، نخست با آب سرد با زمان کوتاه بشویید تا لکه ها هنگام شستشوی برتامة اصلی به راحتی از بین بروند. - در این برنامه، آب با استفاده از سیستم گرمایش ماشین لباسشویی گرم می شود. - عملکرد حذف کف: اگر بیش از اندازه ماده شوینده استفاده شود، عملکرد از بین بردن کف، می تواند به کار آید. - عملکرد کاهش دمای تخلیه: برای ایمنی، پیش از عمل تخلیه، کمی آب سرد وارد می شود تا دمای آب را کاهش دهد.	۱/۵ کیلوگرم
Baby Wear (لباس بچه)	از این برنامه برای شستن لباس کودک بصورت بهداشتی استفاده کنید.	- یک شوینده مناسب خنثی را انتخاب کنید. - لباسها در دمای بالا شسته می شوند تا استریل شده و آلودگی های ریز از بین بروند. - برای لباسهایی که لکه های غذا، عرق، ادرار و مدفوع دارند، بهتر است پیش از شسته شدن، یک شستشوی اولیه روی آنها انجام شود. - بدلیل دمای بالا، این برنامه برای پشم، ابریشم یا هر پارچه ظریف دیگر توصیه نمی شود.	۱/۵ کیلوگرم
Rinse+Spin (آبکشی+خشک کن)	این برنامه را برای آبکشی و خشک کردن یک حجم لباس بصورت جدا از شستشوی عادی انتخاب کنید.	فقط نرم کننده اضافه کنید.	۱/۵ کیلوگرم

Child Lock (قفل کودک)

از این گزینه برای غیر فعال کردن دکمه ها استفاده کنید. این قابلیت می تواند مانع از تغییر شستشو یا عملکرد دستگاه توسط کودکان شود.

قفل کردن صفحه کنترل

۱ دکمه های **Extra Rinse** و **Tub Clean** را بطور همزمان فشار داده و برای سه ثانیه نگه دارید.

۲ روی صفحه نمایش ظاهر خواهد شد. وقتی قفل کودک فعال می شود، همه دکمه ها بجز دکمه روشن/خاموش قفل می شوند.

توجه

- خاموش کردن دستگاه یا پایان یافتن برنامه شستشو عملکرد قفل کودک را غیرفعال نخواهد کرد. پیش از آنکه بتوانید به هر عملکرد دیگری دسترسی داشته باشید، باید قفل کودک را غیرفعال کنید.

باز کردن قفل صفحه کنترل

دکمه های **Extra Rinse** و **Tub Clean** را بطور همزمان فشار داده و برای سه ثانیه نگه دارید.

- برای تغییر برنامه شستشو یا گزینه، دکمه شروع/مکث را فشار دهید تا عملیات متوقف شود و سپس چرخه یا گزینه ای را که می خواهید عوض کنید، انتخاب کنید.

گزینه برنامه

Tub Clean (شستشوی دیگ)

از این گزینه برای تمیز نگه داشتن دیگ استفاده کنید. برای اطلاعات درباره تمیز کردن دیگ، به بخش تمیز کردن ماشین لباسشویی مراجعه کنید.

Extra Rinse (آبکشی اضافه)

از این گزینه برای افزایش تعداد برنامه های آبکشی استفاده کنید.

۱ دکمه روشن/خاموش را فشار دهید.

۲ یک برنامه شستشو انتخاب کنید.

۳ دکمه **Extra Rinse** را فشار دهید تا زمان لازم را تنظیم کنید.

- هنگامی که دکمه **Extra Rinse** را فشار دادید، تعداد دفعات آبکشی اضافه (۱ - ۵)، نمایش داده خواهد شد.

۴ دکمه شروع/مکث را فشار دهید.

توجه

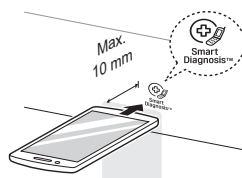
- عملکرد Smart Diagnosis™ به کیفیت تماس محلی بستگی دارد.
- اگر از تلفن منزل استفاده کنید، عملکرد ارتباطی بهبود پیدا می کند و می توانید سرویس بهتری دریافت کنید.
- اگر انتقال داده های Smart Diagnosis™ به دلیل کیفیت ضعیف تلفن به خوبی انجام نشود، بهترین سرویس را برای Smart Diagnosis™ دریافت نخواهید کرد.

استفاده از عملکرد Smart Diagnosis™

در هنگامی خرابی دستگاه یا وجود اختلال، از این عملکرد برای انجام عیب یابی دقیق توسط شرکت مشتریان گلدران، استفاده کنید. از این عملکرد فقط برای تماس با شرکت مشتریان گلدران بگیری، نه در هنگام عملکرد معمولی دستگاه.

۱ دگمه روشن/خاموش را فشار دهید تا ماشین لباسشویی را روشن کنید. هیچ دگمه دیگری را فشار ندهید یا گردونه انتخاب برنامه را نچرخانید.

۲ اگر مرکز تماس از شما درخواست کرد، میکروفن تلفن خود را در نزدیکی دگمه روشن/خاموش قرار دهید.



۳ دگمه Tub Clean را فشار داده و برای سه ثانیه نگه دارید در حالیکه میکروفن گوشی را جلوی تصویر یا دگمه روشن/خاموش گرفته اید.

۴ تلفن را همانطور نگه دارید تا اینکه انتقال آهنگ پایان یابد. زمان باقیمانده برای انتقال داده نمایش داده می شود.

- برای گرفتن بهترین نتایج، وقتی آهنگ ها در حال انتقال هستند تلفن را حرکت ندهید.
- اگر کارمند مرکز تماس نتواند اطلاعات را بطور دقیق ضبط کند، ممکن است از شما بخواهد که دوباره سعی کنید.

۵ وقتی شمارش معکوس تمام شد و آهنگ ها متوقف شدند، مکالمه خود با کارمند مرکز تماس را ادامه بدهید. او پس از آن با استفاده از اطلاعات تحلیلی منتقل شده قادر خواهد بود تا به شما کمک کند.

تمیز کردن داخل ماشین

هشدار !

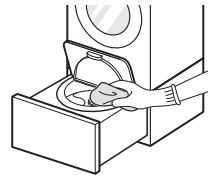
- از یک حوله یا پارچه نرم برای پاک کردن اطراف درب ماشین لباسشویی و شیشه درب استفاده کنید.
- همیشه لباس ها را به محض پایان شستشو از ماشین لباسشویی خارج کنید. رها کردن موارد مرطوب در ماشین لباسشویی می تواند منجر به چروک، رنگ گرفتن و بو شود.
- برنامه تمیز کردن دیگ را یک بار در ماه (یا در صورت نیاز بیشتر) اجرا کنید تا باقیمانده مواد شوینده و دیگر مواد ته نشین شده برطرف شوند.

- قبل از تمیز کردن ماشین لباسشویی را از برق بکشید تا از خطر برق گرفتگی اجتناب شود. عدم پیروی از این هشدار می تواند منجر به جراحت جدی، آتش سوزی، برق گرفتگی یا مرگ شود.
- هرگز از مواد شیمیایی قوی، تمیزکننده های سوزآور یا حلال ها برای تمیز کردن ماشین لباسشویی استفاده نکنید. آنها می توانند به رنگ بدنه آسیب برسانند.

تمیز کردن ماشین لباسشویی

مراقبت بعد از شستشو

- بعد از اتمام شستشو، درب و داخل لاستیک دور درب را پاک کنید تا هرگونه رطوبت از بین برود.
- برای خشک شدن داخل محفظه شستشو درب را باز بگذارید.
- بدنه ماشین لباسشویی را با یک پارچه خشک پاک کنید تا هر گونه رطوبت از بین برود.



تمیز کردن بدنه خارجی

مراقبت درست از ماشین لباسشویی می تواند باعث افزایش طول عمر آن شود.

درب:

- با یک دستمال مرطوب خارج و داخل را بشویید و سپس با یک دستمال نرم خشک کنید.

بدنه خارجی:

- هر گونه اثر آب را فوراً پاک کنید.
- با یک دستمال مرطوب پاک کنید.
- اجسام تیز را بر روی سطح یا نمایشگر فشار ندهید.

تمیز کردن محفظه شستشو

از گزینه تمیز کردن تشت برای جرم زدایی درام و تمیز نگه داشتن آن استفاده کنید.

۱ دکمه روشن/خاموش را فشار دهید.

۲ ۲۰۰ میلی لیتر سفید کننده مایع حاوی کلر را در ۱ لیتر آب رقیق کنید و مخلوط را در دیگ بریزید.

۳ دکمه **Tub Clean** را فشار دهید تا زمان لازم را تنظیم کنید.

۴ دکمه شروع/مکث را فشار دهید.

⚠ احتیاط

- اگر کودک در نزدیکی ماشین است، مراقب باشید درب به مدت طولانی باز نماند.

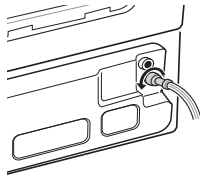
تمیز کردن فیلتر آب ورودی

- اگر برای یک مدت طولانی (مثلا تعطیلات) از ماشین لباسشویی استفاده نمی کنید، آنرا خاموش کنید، بویژه اگر تخلیه کف زمین (کانال) در نزدیکی وجود ندارد.

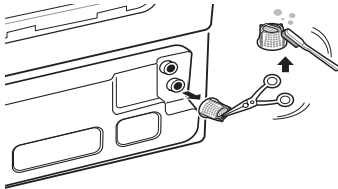
- زمانیکه فشار آب ضعیف است یا فیلتر ورودی در اثر کثیفی مسدود شده است، ممکن است تصویر **IE** روی صفحه نمایش چشمک بزند. فیلتر ورودی را تمیز کنید.

- صفحات فیلتر ورودی ممکن است با املاح آب سخت، رسوبات آب ورودی و یا ضایعات دیگر مسدود شوند.

۱ شیر آب را ببندید و شیلنگ آب ورودی را باز کنید.



۲ فیلتر را با استفاده از یک برس زیر تمیز کنید.



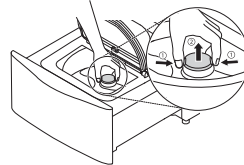
توجه

- اگر فیلتر پُرز آسیب دیده باشد، با شرکت مشتریان گلدیران تماس بگیرید.
- از ماشین لباسشویی بدون فیلتر پرزگیر استفاده نکنید.
- فیلتر پرزگیر را بصورت شل در جای خود قرار ندهید. انجام اینکار، ممکن است به لباسها یا ماشین لباسشویی آسیب وارد کند.

تمیز کردن فیلتر پرزگیر

فیلتر یک قطعه مهم برای کیفیت شستشوی موثر است، طوریکه لازم است بصورت ویژه از آن مراقبت کنید. توصیه می شود که فیلتر بصورت منظم تمیز شود.

۱ درپوش فیلتر پرزگیر را بیرون بکشید.

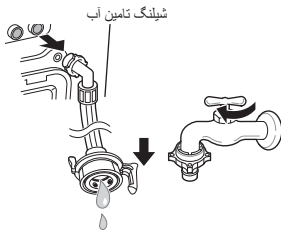


هشدار در مورد یخ زدن در طی زمستان

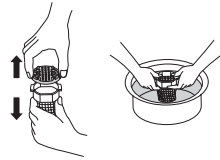
- وقتی محصول یخ زده باشد بطور عادی کار نمی کند. مطمئن شوید که محصول را در محلی نصب کرده اید که در زمستان یخ نخواهد زد.
- در صورتی که محصول باید بیرون یک محل سرپوشیده یا در دیگر شرایط روباز نصب شود، از بررسی موارد زیر مطمئن شوید.

چطور مانع از یخ زدن محصول شوید

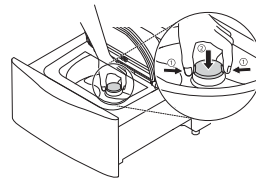
- بعد از بستن شیر، شیلنگ تامین آب سرد را از شیر قطع کنید و در حالیکه شیلنگ را رو به پایین گرفته اید آب را خارج کنید.



۲ درپوش را باز کنید و پُرزها را بردارید و سپس بشویید.



۳ بخش زیرین فیلتر را در داخل محفظه شستشوی فرو کرده و درپوش را تا جایی که یک صدای کلیک بشنوید ببندید.



نحوه برطرف کردن یخ زدگی

مرحله ۱. وقتی در یخ بسته است

- با استفاده از یک پارچه آب داغ، یخ در را باز کنید.

مرحله ۲. وقتی شیلنگ آب ورودی یخ بسته است

- وقتی اشکالات آب ورودی رخ می دهد، تصویر **IE** ممکن است بر روی صفحه نمایش چشمک بزند. اقدامات زیر را انجام دهید.

- شیلنگ آب ورودی را بیرون بیاورید و به شیر وصل کنید و ببینید آیا آب از شیر و شیلنگ آب ورودی می آید یا نه.
- شیر را ببندید و با استفاده از یک پارچه آب داغ، یخ شیر و هر دو ناحیه اتصال شیلنگ آب ورودی دستگاه را باز کنید.
- شیلنگ آب ورودی را در آورده و در داخل آب گرم زیر $50-60^{\circ}\text{C}$ غوطه ور کنید.



مرحله ۳. وقتی پمپ تخلیه یخ زده است

- وقتی اشکالات پمپ تخلیه رخ می دهد، تصویر **FF**، **DE** ممکن است بر روی صفحه نمایش چشمک بزند. اقدامات زیر را انجام دهید.

۱ ۱۵ لیتر آب گرم زیر $50-60^{\circ}\text{C}$ درجه سانتیگراد را در دیگ بریزید تا مهره های خروسی ماشین لباسشویی زیر آب بروند و سپس یک ساعت منتظر شوید.

۲ دگمه روشن/خاموش را فشار دهید و سپس برنامه شستشو با آب جوش را برای یک ساعت اجرا کنید.

- وقتی تصویر **IE** روی صفحه نمایش ظاهر می شود، مراحل ۱ تا ۲ را تکرار کنید.

۳ وقتی برنامه شستشو با آب جوش به پایان رسید، برق را قطع کنید. اگر کشو باز باشد، **Rinse+Spin** را انتخاب کنید و سپس **Extra Rinse** را تا عدد ۹ فشار دهید و دگمه شروع/مکث را برای اجرای خشک کردن فشار دهید.

۴ برنامه **Rinse+Spin** را انتخاب کرده و دگمه شروع/مکث را فشار دهید و ببینید آیا ماشین لباسشویی کار می کند.

۵ هنگامی که تصویر **DE** روی صفحه نمایش ظاهر می شود، یخ بخش داخلی شیلنگ تخلیه را با آب داغ باز کنید.

دستگاه به یک سیستم عیب یابی خودکار برای کشف و تشخیص اشکالات در مراحل نخست، مجهز است. اگر دستگاه به خوبی کار نکند یا اصلاً کار نکند، پیش از تماس با مرکز خدمات، موارد زیر را کنترل کنید:

مشکلات عیب یابی

راه حل	دلیل	علامت موجود
ماشین لباسشویی را متوقف کرده و اشیاء خارجی داخل دیگ را کنترل کنید. اگر پس از شروع دوباره ماشین لباسشویی همچنان صدا می آید، با مرکز خدمات تماس بگیرید.	اشیاء خارجی مانند کلید، سکه یا سنجاق قفلی ممکن است در دیگ باشند.	تلق تلق کردن و صدای زنجیری
اگر صدا ادامه پیدا کرد، احتمالاً ماشین لباسشویی دارای تعادل نیست. ماشین را متوقف کرده و اقلام شستشو را دوباره بصورت مساوی توزیع کنید.	شستن اقلام سنگین، ممکن است باعث ایجاد صدای ضربه شود.	صدای ضربه زدن
شستشو را متوقف کنید و پس از باز کردن قفل در، لباسها را دوباره توزیع کنید.	ممکن است اقلام شستنی موجب بی تعادلی شده باشند.	
مواد بسته بندی را بردارید.	لوازم بسته بندی از دستگاه جدا نشده اند.	
شستشو را متوقف کنید و پس از باز کردن قفل در، لباسها را دوباره توزیع کنید.	ممکن است حجم لباسها بصورت ناهمگن در دیگ توزیع شده باشند.	صدای لرزش
توضیحات مربوط به تراز کردن دستگاه را در بخش نصب ببینید.	همه پایه های تراز کننده، محکم و صاف روی کف قرار نگرفته اند.	
مطمئن شوید که کف زمین محکم است و انعطاف ندارد.	کف زمین به اندازه کافی محکم نیست.	
همه اتصالات شیلنگ ورود و تخلیه را کنترل کنید تا مطمئن شوید همه آنها محکم و مطمئن هستند.	شیلنگها به درستی نصب نشده اند.	هر بار آب نشت می کند
برای لباسهایی که کمتر کثیف هستند، اندازه شوینده را کم کنید. اگر بیش از اندازه شوینده استفاده کنید، کف های اضافه پس از آبکشی باقی خواهند ماند.	شوینده بیش از اندازه یا شوینده نامناسب.	کف کردن بیش از حد
- برای جلوگیری از تغییر رنگ، همیشه لباسهای تیره را جدا از لباسهای روشن و سفید بشویید. - هرگز لباسهای خیلی کثیف را با لباس های نسبتاً کثیف نشویید.	لباسها به درستی دسته بندی نشده اند.	لکه دار شدن

علائم موجود	دلیل	راه حل
نشت آب	اتصال شیلنگ آب ورودی در قسمت شیر، ماشین لباسشویی یا رابط شیلنگ تخلیه شل است.	• شیلنگها و رابطهای شیلنگ تخلیه را از نظر نشتی، ترک یا پارگی کنترل کنید. • اتصالات شیلنگ را محکم کنید.
	لوله های فاضلاب خانه گرفته اند.	• ماشین لباسشویی، آب را خیلی سریع تخلیه می کند. خروج آب را از لوله تخلیه در هنگام کنترل کنید. اگر دیدید آب از لوله تخلیه بیرون می آید، نصب درست شیلنگ تخلیه را کنترل کنید و گرفتگی های تخلیه را کنترل کنید. با یک لوله کش تماس بگیرید تا لوله تخلیه را تعمیر کند.
	شیلنگ تخلیه از رابط تخلیه بیرون آمده یا به اندازه کافی فرو نرفته است.	• برای جلوگیری از بیرون آمدن در هنگام تخلیه، شیلنگ تخلیه را به شیلنگ آب ورودی یا لوله عمودی ببندید. برای لوله های تخلیه کوچکتر، شیلنگ تخلیه را در داخل لوله تا فلنج شیلنگ تخلیه فرو کنید. برای لوله های تخلیه بزرگتر، شیلنگ تخلیه را در داخل لوله تا ۲-۵ سانتیمتر پس از فلنج فرو کنید.
	حجم لباس برای دیگ بیش از اندازه است.	• حجم لباس را کم کنید یا از ماشین لباسشویی درب از جلو استفاده کنید. • ماشین لباسشویی را متوقف کنید و حجم لباس را کنترل کنید. مطمئن شوید که لباس ها آزادانه در محفظه جاي گرفته و درب به آسانی بسته می شود.
	کف کردن بیش از حد شوینده.	• نوع و مقدار ماده شوینده می تواند موجب کف بیش از اندازه و در نتیجه نشتی شود. همیشه اگر حجم لباس یا میزان کثیفی آن کم است و یا اگر آب مورد استفاده خیلی نرم است، مقدار شوینده را کم کنید. هرگز بیش از حداکثر مقدار نشان داده شده در پیمانه داده شده، استفاده نکنید.
	لباسها پس از شستشو، بلافاصله از ماشین لباسشویی خارج نمی شوند.	• همیشه به محض پایان شستشو، لباسها را از ماشین لباسشویی بردارید.
چروک شدن	ماشین لباسشویی بیش از اندازه پر است.	• ماشین لباسشویی می تواند کاملاً پر شود ولی محفظه شستشو نباید انباشته از لباس باشد. درب ماشین لباسشویی باید به راحتی بسته شود.
	شیلنگهای آب ورودی گرم و سرد عوض شده اند.	• آبکشی با آب گرم می تواند باعث چروک در لباسها شود. اتصالات شیلنگ آب ورودی را کنترل کنید.

راه حل	دلیل	علامت موجود
مطمئن شوید که فیلترهای ورودی در شیرهای ورودی مسدود نشده باشند. به راهنمایی های مربوط به تمیز کردن فیلتر مراجعه کنید.	فیلتر مسدود شده است.	ماشین لباسشویی به درستی پر نمی شود.
کنترل کنید که شیلنگهای آب ورودی پیچ پیچ خورده باشند.	شیلنگهای آب ورودی ممکن است پیچ خورده باشند.	
مطمئن شوید که هر دو شیر گرم و سرد کاملاً باز هستند.	فشار آب کم است	
اگر درب باز باشد، ماشین لباسشویی کار نخواهد کرد. درب را ببندید و مطمئن شوید که چیزی در میان در نیست که مانع بسته شدن کامل آن شود.	درب و کشو باز هستند.	
اتصالات شیلنگ آب ورودی را کنترل کنید.	شیلنگهای آب ورودی گرم و سرد برعکس شده اند.	
برای ارائه بهترین کیفیت شستشو توسط حرکت شستشو، سطح پر شدن بهینه می شود.	سطح آب بیش از اندازه پایین است.	

راه حل	دلیل	علامت موجود
این عادی است. دگمه روشن/خاموش را فشار دهید تا ماشین لباسشویی روشن شود.	پنل کنترل بدلیل غیرفعال بودن خاموش شده است.	ماشین لباسشویی کار نخواهد کرد.
مطمئن شوید که دوشاخه دستگاه به طور کامل در پریز سالم قرار دارد.	ماشین لباسشویی از برق کشیده شده است.	
هر دو شیر آب سرد و گرم را بطور کامل باز کنید.	جریان آب قطع شده است.	
مطمئن شوید که برنامه به درستی تنظیم شده است، درب را ببندید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید.	تنظیمات به صورت درست انجام نشده اند.	
درب و کشو را ببندید و مطمئن شوید که چیزی در میان در نیست که مانع بسته شدن کامل آن شود.	درب یا کشو باز است.	
فیوز مدار خانه را کنترل کنید. فیوزها را جایگزین یا سوییچ مینیاتوری را دوباره وصل کنید. ماشین لباسشویی باید دارای پریز اختصاصی باشد. وقتی برق دوباره وصل شد، ماشین لباسشویی برنامه شستشو را از جایی که متوقف شده است از سر خواهد گرفت.	سوییچ مینیاتوری / فیوز سوخته یا پریده است.	
دگمه روشن/خاموش را فشار دهید، سپس برنامه دلخواه را دوباره انتخاب کنید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید.	کنترل باید دوباره تنظیم شود.	
دگمه روشن/خاموش را فشار دهید، سپس برنامه دلخواه را دوباره انتخاب کنید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید. اگر دگمه شروع/مکث در عرض ۴ دقیقه فشار داده نشود، ماشین لباسشویی خاموش خواهد شد.	پس از انتخاب برنامه شستشو، دگمه شروع/مکث فشار داده نشده است.	
شیر دیگری را در خانه کنترل کنید تا مطمئن شوید که فشار آب خانه کافی است.	فشار آب بسیار پایین.	
اگر برای مدتی طولانی ماشین لباسشویی در معرض دمای زیر نقطه انجماد بوده است، پیش از فشار دادن دگمه روشن/خاموش، اجازه دهید گرم شود.	ماشین لباسشویی بیش از حد سرد است.	

راه حل	دلیل	علامت موجود
- مطمئن شوید که شیلنگ تخلیه پیچ نخورده باشد. - مطمئن شوید که شیلنگ تخلیه بیش از ۴/۲ متر از کف ماشین لباسشویی بلندتر نیست و بیش از ۵/۱ متر از ماشین لباسشویی فاصله ندارد.	شیلنگ تخلیه پیچ خورده. محل تخلیه بیش از ۴/۲ متر از کف زمین بلندتر است.	ماشین لباسشویی، آب را تخلیه نمی کند.
- از ماشین لباسشویی درب از جلو استفاده کنید. - اقلامی که قبلاً شسته شده اند ممکن است لکه هایی داشته باشند که ماندگار و سفت شده اند. زدودن این لکه ها ممکن است سخت باشد و ممکن است لازم باشد بصورت دستی شسته شوند یا برای زدودن لکه، عملیات اولیه روی آنها انجام شود.	لباس ها خیلی کثیف هستند. لکه های موجود از قبل.	لکه یری ضعیف
این عادی است. برای ارائه بهترین نتایج، ماشین لباسشویی زمان شستشو را بصورت خودکار برای برنامه انتخاب شده تنظیم می کند. زمان باقیمانده که در صفحه نمایش ظاهر می شود، تقریبی است. زمان واقعی ممکن است تغییر کند.	ماشین لباسشویی بصورت خودکار زمان شستشو را برای مقدار لباس، فشار آب و دیگر شرایط کارکرد تنظیم می کند.	زمان چرخه شستشو طولانی تر از معمول است.
- این دستگاه، ماده شوینده بسیار کمی نیاز دارد. از پیمانه اندازه گیری داده شده برای شوینده استفاده کنید. - برنامه تمیز کردن دیگ را بصورت مرتب اجرا کنید.	ماده شوینده نامناسب یا بیش از حد استفاده شده است. داخل دیگ، به درستی تمیز نشده است.	بوی ماندگی و کپک زدگی در ماشین لباسشویی
این علامت هشدار است که به شما اجازه دهد بیش از آبکشی نهایی، نرم کننده پارچه را اضافه کنید.	این یک اشکال نیست.	ماشین لباسشویی بیش از آبکشی نهایی، پی در پی آهنگی را پخش می کند.

پیام های خطا

راه حل	دلیل	علامت موجود
- کشو را ببندید و برای شروع سستشو، دگمه شروع/مکث را فشار دهید. - اگر کشو بسته باشد و پیغام اشکال قفل کشو ظاهر شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید.	کشو به درستی بسته نشده است.	 
- کشو را باز کنید و مطمئن شوید که در قسمت چفت، لباس یا مانع دیگری وجود نداشته باشد. - درب را ببندید، کشو را ببندید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا سستشو آغاز شود. - اگر کشو بسته باشد و پیغام اشکال در ظاهر شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید.	درب به درستی بسته نشده است.	
- مطمئن شوید که شیرهای آب کاملاً باز هستند. - مطمئن شوید که شیلنگها پیچ نخورده اند و فشرده نشده اند. هنگامی که ماشین لباسشویی را در حین تمیزکاری و نگهداری جابجا می کنید، دقت کنید. - فیلترهای ورودی را تمیز کنید.	شیرهای آب ورودی کاملاً باز نیستند. شیلنگهای آب پیچ خورده اند، فشرده یا له شده اند. فیلترهای آب ورودی مسدود شده اند.	
- شیر دیگری را در خانه کنترل کنید تا مطمئن شوید که فشار آب خانه کافی است و فشار آب ضعیف نیست. - شیلنگ آب ورودی را از ماشین لباسشویی جدا کنید و چند لیتر آب را از طریق شیلنگ جاری کنید تا خطوط آب ورودی روان شود. اگر جریان خیلی ضعیف است، با لوله کش تماس بگیرید تا مشکل فشار را اصلاح کند.	فشار آب ورودی به شیر یا خانه بیش از حد ضعیف است.	
شیلنگهایی که برای محدود کردن نشت طراحی شده اند ممکن است اشتباهاً بلغزند و مانع از پر شدن ماشین لباسشویی شوند. استفاده از شیلنگهای محدود کننده نشت، توصیه نمی شود.	اتصال آب ورودی از طریق شیلنگهای محدود کننده نشت.	
- مطمئن شوید که شیلنگ تخلیه عاری از گرفتگی، پیچ خوردگی و غیره است و در پشت یا زیر ماشین لباسشویی فشرده نشده است. - نقطه تخلیه را تنظیم یا تعمیر کنید. بیشترین ارتفاع نقطه تخلیه ۲/۱ متر است.	شیلنگ تخلیه پیچ خورده، فشرده شده یا مسدود شده است. نقطه تخلیه از کف ماشین لباسشویی بیش از ۲/۱ متر ارتفاع دارد.	

راه حل	دلیل	علامت موجود
تلاش خودکار برای همگن کردن دوباره بار موفقیت آمیز نبود. چرخه متوقف شده است تا اجازه دهد بار داخل بصورت دستی تنظیم شود.	عملیات همگن سازی دوباره UE موفقیت آمیز نیست.	UE
اقدام دیگری را اضافه کنید تا ماشین لباسشویی بتواند بارها را همگن کند.	مقدار لباس ها خیلی کم است.	
اقدام قابل شستشو با وزن تقریبی یکسان.	اقدام سنگین با اقدام سبک ترکیب شده اند.	
اگر اقدام در هم تنیده شده اند، بصورت دستی بار را دوباره توزیع کنید.	بار همگن نیست.	
کابل برق را بکشید و با مرکز خدمات تماس بگیرید.	خطا در کنترل.	LE
شیرهای آب را ببندید، ماشین لباسشویی را از برق جدا کنید و با مرکز خدمات تماس بگیرید.	بدلیل خرابی شیر آب، سطح آب بیش از حد بالا است.	FE
شیرهای آب را ببندید، ماشین لباسشویی را از برق جدا کنید و با مرکز خدمات تماس بگیرید.	سنسور سطح آب درست کار نمی کند.	PE
اجازه دهید ماشین لباسشویی برای ۳۰ دقیقه در همان حال بماند و سپس دوباره شستشو را آغاز کنید. اگر کد خطای LE مرتب ظاهر می شود با تعمیرکار تماس بگیرید.	یک اشکال موتور رخ داده است.	LE
برنامه تمیز کردن دیگ را اجرا کنید.	زمان آن است که برنامه تمیز کردن دیگ را اجرا کنید.	LE
ماشین لباسشویی پایه ای به تنهایی کار نخواهد کرد. این دستگاه، باید در زیر یک ماشین لباسشویی در از جلوی LG نصب شود استفاده می شود.	ماشین لباسشویی پایه ای بدون یک ماشین لباسشویی ساینز کامل کار می کند.	E7
اگر دستگاه در زیر یک دستگاه غیر LG یا یک دستگاه LG ساخته شده بیش از ۲۰۰۹ نصب شود، کلید سرهم بندی کار نخواهد کرد.	کلید سرهم بندی درست کار نمی کند.	
- با استفاده از یک پارچه آب داغ، یخ شیلنگ آب ورودی را باز کنید. - در داخل دیگ، آب گرم بریزید.	شیلنگ تخلیه، شیلنگ آب ورودی یا پمپ تخلیه یخ بسته اند.	FF
برای غیر فعال کردن، دکمه های Tub Clean و Extra Rinse را برای سه ثانیه فشار دهید.	CL یک اشکال نیست. این امر از تغییر برنامه شستشو ها یا به کار انداختن دستگاه توسط کودکان جلوگیری می کند.	CL

